

	LEDi 230 V~	100 W/WA
	LED	100 W/WA
	230 V~	1380 W
	230 V~	1380 W
	230 V~	1380 W
	LED	1380 W/WA
	LED	1380 W/WA, 6 AX

6717-84-xxx

DE EN FR

www.busch-jaeger-katalog.de/
6710-0-0004,artikel.html

Zwischenstecker-Schaltaktor

GEFAHR Elektrische Spannung!
Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein. Bei unsachgemäß ausgeführten Arbeiten an spannungsführenden Teilen besteht Brandgefahr.

- Vor Montage und Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 110 ... 240 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen.

▪ Betriebsanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
▪ Weitere Benutzerinformationen und Informationen zur Planung unter www.BUSCH-JAEGER.com oder durch Scannen des QR-Codes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Zwischenstecker-Schaltaktor dient zum Schalten von ortsveränderlichen Verbrauchern. In Mehrfachsteckdosen können die Geräte direkt nebeneinander installiert werden.

EU-Konformitätserklärung (vereinfacht)

Hiermit erklärt Busch-Jaeger, dass die Funkanlagentypen 6717-84-xx, der Richtlinie 1999/5/EG entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter den folgenden Internetadressen verfügbar:
www.busch-jaeger-katalog.de/6710-0-0004,artikel.html
www.busch-jaeger-katalog.de/6710-0-0008,artikel.html

Technische Daten

Nennspannung	230 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung 230 V	R,L,C: 1380 W/WA (6AX) LEDi: 100 W/WA
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	5°C ... 55°C

Produktübersicht

A	Status-LED	C	beide Tasten der oberen Wippe Bedienelement (gehört nicht zum Zwischenstecker)
B	Taste	D	Rechte Taste der oberen Wippe Bedienelement (gehört nicht zum Zwischenstecker)

Lastarten

- Zulässige Lastarten siehe Grafik.
- [E] = Maximale Last
- Der Betrieb von Mischlasten ist zulässig.
- Bei der Verwendung von Transformatoren müssen die Angaben der jeweiligen Hersteller beachtet werden. Beachten Sie insbesondere die Angaben zur Mindestlast.

Hinweis

Die Nennleistung in Verbindung mit konventionellen oder elektronischen Transformatoren bezieht sich immer auf die Trafonennleistung.

Berechnung der Trafonennleistung

Zur Berechnung folgende Formel verwenden:
Nennleistung = Transformatorverluste* + Leuchtmittelleistung

¹⁾ bei elektronischen Trafos 5% der Trafonennleistung, bei konventionellen Trafos 20% der Trafonennleistung

Beispiel

Bei einem konventionellen Transformator mit 300 VA Trafonennleistung ergibt sich eine anzuschließende Lampenlast von 240 W (20% von 300 W/WA = 60 W/WA).

Konventionelle Transformatoren

Beim Betrieb von konventionellen Transformatoren muss jeder Trafo nach Herstellerangaben primärseitig abgesichert werden. Es sind nur Sicherheitstransformatoren nach DIN VDE 0551 zu verwenden.

Bedienung

Die Bedienung erfolgt über separate ZigBee® Bedienelemente.

ZigBee®-Netzwerk erstellen oder einem ZigBee® Netzwerk beitreten

Hinweis

Ein ZigBee®-Netzwerk kann nur von Bedienelementen auf UP-Einsätzen und von ZigBee® Zwischensteckern erstellt werden.

Es kann ein bestehendes Netzwerk genutzt werden. Wenn kein bestehendes Netzwerk vorhanden ist, dann muss über ein ZigBee® -Gerät ein Netzwerk erstellt werden. Alle übrigen Geräte können dann diesem Netzwerk beitreten.

A: Fabrikneue Geräte zu einem bestehenden ZigBee®-Netzwerk hinzufügen:

- Gerät in eine SCHUKO-Steckdose einstecken.
- Die Status-LED (A) blinkt rot.
- Das Gerät kann jetzt für 2 Minuten einem geöffneten Netzwerk beitreten. Die LED (A) am Zwischenstecker blinkt während dieser Zeit rot.
- Durch Herausziehen und Wiedereinstecken in die Steckdose kann dieser Zustand um je 2 Minuten verlängert werden.
- Beide Tasten der obersten Wippe (C) an einem Bedienelement auf einem UP-Einsatz drücken und gedrückt halten, um das Netzwerk zu öffnen.
- Die LEDs blinken abwechselnd. Nach ca. 5 Sekunden leuchten die LEDs dauerhaft.
- Beide Tasten der obersten Wippe (C) loslassen.
- Rechte Taste der obersten Wippe (D) kurz drücken.
- Das Netzwerk ist jetzt für 2 Minuten geöffnet. Die LEDs blinken während dieser Zeit im Intervall 3 x Blinken - Pause - 3 x Blinken.....
- Der Zwischenstecker tritt diesem Netzwerk automatisch bei.
- Bei erfolgreichem Einbinden in das Netzwerk leuchtet die LED (A) des Zwischensteckers kurz auf.

B: Netzwerk mit fabrikneuen Geräten erstellen:

- Gerät in eine SCHUKO-Steckdose einstecken.
- Die Status-LED (A) blinkt rot.
- Die Taste (B) drücken und gedrückt halten.
- Die Status-LED (A) blinkt. Nach ca. 5 Sekunden leuchtet die Status-LED (A) dauerhaft.
- Das Gerät befindet sich im Programmiermodus.

- Die Taste (B) loslassen und erneut lange drücken.
- Das Netzwerk ist jetzt erstellt und für 2 Minuten geöffnet. Die Status-LED (A) blinkt während dieser Zeit im Intervall 3 x Blinken - Pause - 3 x Blinken....
- Andere ZigBee®-Geräte in Funkreichweite, die nach Netzwerken suchen, treten diesem Netzwerk automatisch bei.
- Bei erfolgreichem Einbinden in das Netzwerk leuchten die LEDs dieser Geräte kurz rot auf

C: Geräte die bereits in einem Netzwerk eingebunden waren (Geräte auf Werkzustand zurücksetzen):

- Die Taste (B) drücken und gedrückt halten.
- Die Status-LED (A) blinkt. Nach ca. 5 Sekunden leuchtet die Status-LED (A) dauerhaft.
- Die Taste (B) loslassen und erneut drücken.
- Die Status-LED (A) blinkt. Das Gerät ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

D: Geräte aus einem bestehenden Netzwerk löschen

- Die Taste (B) drücken und gedrückt halten.
- Die Status-LED (A) blinkt. Nach ca. 5 Sekunden leuchtet die Status-LED (A) dauerhaft.
- Die Taste (B) loslassen und erneut drücken.
- Die Status-LED (A) blinkt. Das Gerät ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

2 - Szenen einstellen und speichern

Hinweis

Mit einem Zwischenstecker können keine Szenen erstellt werden. Szenen können über Bedienelemente auf UP-Einsätzen oder Wandsender erstellt und gespeichert werden.

Konformitätserklärung

Weitere Informationen

Weitere Benutzerinformationen und Informationen zur Planung unter www.busch-jaeger.com oder durch Scannen des QR-Codes

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ein Unternehmen der ABB Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Adapter plug, switch actuator

DANGER - Electric voltage!
Dangerous currents flow through the body when coming into direct or indirect contact with live components. This can result in electric shock, burns or even death. Work improperly carried out on current-carrying parts can cause fires.

- Disconnect the mains voltage prior to mounting and dismantling!
- Permit work on the 110 - 240 V mains network to be carried out only by qualified personnel.

▪ Please read the operating manual carefully and keep it for future use.
▪ Additional user information and information about planning is available at www.BUSCH-JAEGER.com or by scanning the QR code.

Intended use

The adapter plug, switch actuator serves for switching portable loads. In multiple socket outlets the devices can be installed directly next to each other.

EU declaration of conformity (simplified)

Busch-Jaeger herewith declares that radio system types 6717-84-xx conform to directive 1999/5/EG. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet addresses:
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0004,article.html
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0008,article.html

Technical data

Nominal voltage	230 V ~, 50/60 Hz
Nominal power 230 V	R,L,C: 1380 W/WA (6AX) LEDi: 100 W/WA
Protection type	IP20
Ambient temperature	5°C - 55°C

Product overview

A	Status LED	C	Both buttons of the top rocker control element (is not part of the plug adapter)
B	Button	D	The right button of the top rocker control element (is not part of the plug adapter)

Types of load

- For admissible load types, see graphics.
- [E] = Maximum load
- The operation of mixed loads is permitted.
- If transformers are used, the specifications of the respective manufacturers must be observed. In particular, observe the specifications regarding the minimum load.

Note

The nominal power in connection with conventional or electronic transformers always refers to the nominal power of the transformer.

Calculating the nominal power of the transformer

The following formula is used for the calculation:
Nominal power = transformer losses* + lamp power

¹⁾ For electronic transformers, 5% of the nominal power of the transformer; for conventional transformer 20% of the nominal power of the transformer

Example

For a conventional transformer with a nominal power of 300 VA, the resultant connectable lamp load is 240 W (20% of 300 W/WA = 60 W/WA).

Conventional transformers

During the operation of conventional transformers, each transformer must be fuse-protected on the primary side according to manufacturer's specifications. Only safety transformers according to DIN VDE 0551 are to be used.

Operation

Operation is carried out via separate ZigBee® control elements.

Creating a ZigBee® network or joining a ZigBee® network

Note

A ZigBee® network can be created only by control elements on flush-mounted inserts and by ZigBee® plug adapters.

An existing network can be used. If there is no existing network, a network must be created via a ZigBee® device. All other devices can then join this network.

A: Adding new, ex-factory devices to an existing ZigBee® network:

- Plug the device into a SCHUKO socket outlet.
- The status LED (A) flashes red.
- The device can now join an open network for 2 minutes. During this time the LED (A) on the plug adapter flashes red.
- This state can continue to be extended each time for 2 minutes by pulling the device out and plugging it back into the socket outlet.
- Press both buttons of the top rocker (C) on a control element on a flush-mounted insert, and keep them pressed to open the network.
- The LEDs flash alternately. The LEDs light up permanently after approx. 5 seconds.
- Release both buttons of the top rocker (C).
- Briefly press the right button of the top rocker (D).
- The network is now open for 2 minutes. During this time the LEDs flash at an interval of 3 x flashing - pause - 3 x flashing.....
- The plug adapter automatically joins this network.
- When the integration into the network has been successful, the LED (A) of the plug adapter lights up briefly.

B: Creating a network with new, ex-factory devices:

- Plug the device into a SCHUKO socket outlet.
- The status LED (A) flashes red.
- Press button (B) and keep it pressed.
- The status LED (A) flashes. The status LED (A) lights up permanently after approx. 5 seconds.
- The device is in programming mode.

- Release the button (B), then press it again long.
- The network is now created and open for 2 minutes. During this time the status LED (A) flashes at an interval of 3 x flashing - pause - 3 x flashing.....
- Other ZigBee® devices within radio range that are searching for networks will join this network automatically.
- When the integration into the network has been successful, the LEDs of these devices briefly light up red.

C: Devices which have already been integrated in a network (resetting the devices to factory settings):

- Press button (B) and keep it pressed.
- The status LED (A) flashes. The status LED (A) lights up permanently after approx. 5 seconds.
- Release the button (B), then press it again.
- The status LED (A) flashes. The device has been reset to the factory settings.

D: Deleting devices from an existing network

- Press button (B) and keep it pressed.
- The status LED (A) flashes. The status LED (A) lights up permanently after approx. 5 seconds.
- Release the button (B), then press it again.
- The status LED (A) flashes. The device has been reset to the factory settings.

2 - Setting and saving scenes

Note

Scenes cannot be created with a plug adapter. Scenes can be created and stored via control elements on flush-mounted inserts or wall transmitters.

Declaration of conformity

Additional information

Additional user information and information about planning is available at www.busch-jaeger.com or by scanning the QR code.

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - A member of the ABB Group, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Germany, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Deutsch

English



6717-84-xxx

DE
EN
FR
NL

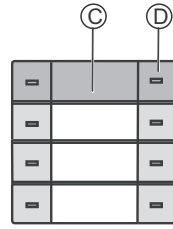
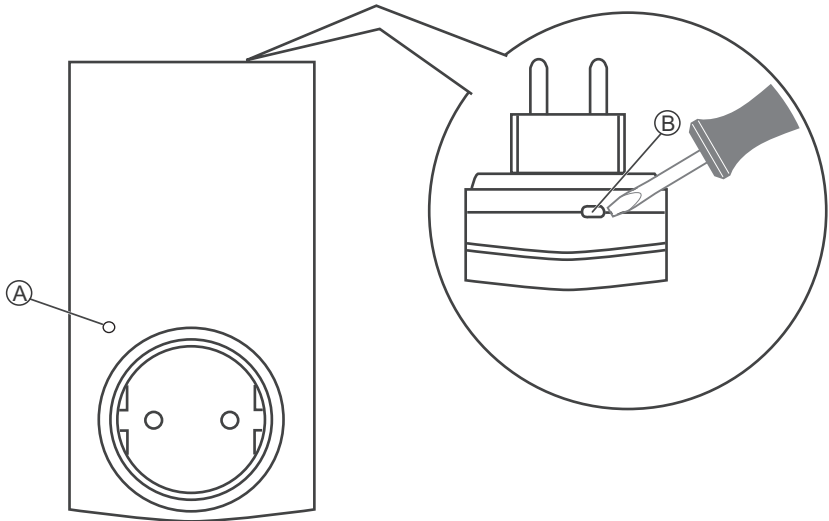


www.busch-jaeger-katalog.de/
6710-0-0004_artikel.html



	LEDi 230 V~	100 W/VA
	LED	100 W/VA
	230 V~	1380 W
	230 V~	1380 W
	230 V~	1380 W
		1380 W/VA
		1380 W/VA, 6 AX

i



Actionneur de commutation à connecteur intermédiaire

DANGER – tension électrique !
Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps. Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort. Risque d'incendie en cas de travaux effectués de manière incorrecte sur les pièces sous tension.

- Débrancher la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faire réaliser les travaux sur le réseau 110 ... 240 V uniquement par du personnel spécialiste.

- Lire les instructions d'utilisation attentivement et les conserver.
- Des informations utilisateurs supplémentaires et des informations de planification sont disponibles sur le site www.BUSCH-JAEGER.com ou en scannant le code QR.

Utilisation conforme

L'actionneur de commutation à connecteur intermédiaire permet la commutation de consommateurs portatifs. Les appareils peuvent être installés directement l'un à côté de l'autre dans des multiprises.

Déclaration de conformité (simplifiée)

Par la présente, Busch-Jaeger déclare que les types d'installations radio 6717-84-xx sont conformes à la directive 1999/5/CE. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0004_artikel.html
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0008_artikel.html

Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V ~, 50/60 Hz
Puissance nominale 230 V	R, L, C : 1380 W / VA (6 AX) LEDi : 100 W / VA
Indice de protection	IP 20
Température ambiante	5°C ... 55°C

Aperçu du produit

A	LED d'état	C	Les deux touches du bouton poussoir supérieur de l'élément de commande (ne fait pas partie du connecteur intermédiaire)
B	Touche	D	Touche droite du bouton poussoir supérieur de l'élément de commande (ne fait pas partie du connecteur intermédiaire)

Types de charge

- Types de charge admissibles, voir le graphique.
- [E] = Charge maximale
- Le recours à des charges mixtes est autorisé.
- Lors de l'utilisation de transformateurs, respecter les données des différents fabricants. Observer en particulier les indications relatives à la charge minimale.

Information

Dans le cas de transformateurs conventionnels ou électroniques, la puissance nominale se rapporte toujours à celle du transformateur.

Calcul de la puissance nominale du transformateur

Appliquer la formule suivante pour le calcul :
Puissance nominale = pertes du transformateur* + puissance de la lampe

*) pour les transformateurs électroniques 5 % de la puissance nominale du transformateur, pour les transformateurs conventionnels 20 % de la puissance nominale du transformateur

Exemple

Avec un transformateur conventionnel ayant une puissance nominale de 300 VA, on obtient une charge lumineuse à raccorder de 240 W (20 % de 300 W/VA = 60 W/VA).

Transformateurs conventionnels

En cas d'utilisation de transformateurs conventionnels, le circuit primaire de chaque transformateur doit être protégé par fusible selon les indications du fabricant.
Seuls des transformateurs de sécurité conformes à la norme DIN VDE 0551 doivent être utilisés.

Utilisation

L'utilisation a lieu par le biais d'éléments de commande ZigBee® séparés.

Établissement d'un réseau ZigBee® ou mise en réseau ZigBee®

Information
Un réseau ZigBee® ne peut être établi que par des éléments de commande sur des mécanismes encastrés et par des connecteurs intermédiaires ZigBee®.

L'utilisation d'un réseau disponible est possible. En l'absence d'un réseau disponible, un réseau doit être établi par le biais d'un appareil ZigBee®. Tous les autres appareils peuvent alors se relier à ce réseau.

A : ajouter des appareils neufs sortant d'usine à un réseau ZigBee® disponible :

1. Brancher l'appareil sur une prise de courant SCHUKO.
 - La LED d'état (A) clignote rouge.
 - Maintenant, l'appareil peut, pendant 2 minutes, se connecter à un réseau ouvert. La LED (A) du connecteur intermédiaire clignote rouge pendant ce délai.
 - En le débranchant et en le rebranchant sur la prise de courant, il est possible de prolonger cet état de deux minutes de plus.
2. Appuyer sur les deux touches du bouton-poussoir supérieur (C) au niveau d'un élément de commande sur un mécanisme encastré et les maintenir enfoncées pour ouvrir le réseau.
- Les LED clignent en alternance. Après cinq secondes environ, les LED sont allumées en permanence.
3. Relâcher les deux touches du bouton-poussoir supérieur (C).
4. Appuyer brièvement sur la touche droite du bouton-poussoir supérieur (D).
- Le réseau est maintenant ouvert pour 2 minutes. Les LED clignent pendant ce délai à l'intervalle suivant : 3 clignotements - pause - 3 clignotements.....
- Le connecteur intermédiaire est intégré automatiquement au réseau.
- Lors d'une mise en réseau réussie, la LED (A) du connecteur intermédiaire s'allume brièvement.

B : établir un réseau avec de nouveaux appareils sortant d'usine

1. Brancher l'appareil sur une prise de courant SCHUKO.
- La LED d'état (A) clignote rouge.
2. Appuyer sur la touche (B) et la maintenir enfoncée.
- La LED d'état (A) clignote. Après 5 secondes environ, la LED d'état (A) s'allume en permanence.
- L'appareil se trouve en mode de programmation.

3. Relâcher la touche (B) et faire à nouveau une pression prolongée.
 - Le réseau est maintenant établi et ouvert pour 2 minutes. La LED d'état (A) clignote pendant ce délai à l'intervalle suivant : 3 clignotements - pause - 3 clignotements...
 - D'autres appareils ZigBee® à portée radio recherchant des réseaux se connectent automatiquement à ce réseau.
 - Lors d'une mise en réseau réussie, les LED de ces appareils s'allument rouge pour un court instant.

C : appareils ayant déjà été mis en réseau (rétablir la configuration d'origine des appareils) :

1. Appuyer sur la touche (B) et la maintenir enfoncée.
- La LED d'état (A) clignote. Après 5 secondes environ, la LED d'état (A) s'allume en permanence.
2. Relâcher la touche (B) et appuyer à nouveau dessus.
- La LED d'état (A) clignote. L'appareil est à nouveau sur sa configuration d'origine.

D : supprimer des appareils d'un réseau disponible

1. Appuyer sur la touche (B) et la maintenir enfoncée.
- La LED d'état (A) clignote. Après 5 secondes environ, la LED d'état (A) s'allume en permanence.
2. Relâcher la touche (B) et appuyer à nouveau dessus.
- La LED d'état (A) clignote. L'appareil est à nouveau sur sa configuration d'origine.

2 - Réglage et enregistrement de scènes

Information

Aucune scène ne peut être créée avec un connecteur intermédiaire. Des scènes peuvent être créées par le biais d'éléments de commande sur des mécanismes encastrés ou des émetteurs muraux puis enregistrées

Déclaration de conformité

Informations complémentaires

Des informations utilisateurs supplémentaires et des informations de planification sont disponibles sur le site www.busch-jaeger.com ou en scannant le code QR

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Une société du groupe ABB,
Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid,
Tél.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Français

Schakelaktor in tussenstekkeruitvoering

GEVAAR Elektrische spanning!
Bij direct of indirect contact met spanningsgeleidende delen treedt er een gevaarlijke doorstroming van het lichaam op. Elektrische schok, brandwonden of de dood kunnen het gevolg zijn. Bij niet correct uitgevoerde werkzaamheden aan spanningsvoerende delen bestaat brandgevaar.

- Voor montage en demontage eerst de netspanning uitschakelen!
- Werkzaamheden aan het 110 ... 240V-stroomnet uitsluitend laten uitvoeren door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf.

- Bedrijfshandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer gebruikersinformatie en informatie over de planning op www.BUSCH-JAEGER.com of door scannen van de QR-code.

Beoogd gebruik

De Schakelaktor in tussenstekkeruitvoering wordt gebruikt voor het schakelen van mobiele verbruikers. De apparaten kunnen in meer-voudige contactdozen direct naast elkaar worden geïnstalleerd.

EU-verklaring van overeenstemming (vereenvoudigd)

Hiermee verklaart Busch-Jaeger dat de draadloze installatietypen 6717-84-xx voldoen aan de richtlijn 1999/5/EG. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar onder de volgende internetadressen:
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0004_artikel.html
www.busch-jaeger-catalogue.com/6710-0-0008_artikel.html

Technische gegevens

Nominale spanning	230 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen 230 V	R,L,C: 1380W/VA (6AX) LEDi: 100W/VA
Beschermingsgraad	IP20
Omgevingstemperatuur	5°C ... 55°C

Productoverzicht

A	Status-led	C	Beide toetsen van de bovenste bedieningswip (hoort niet bij tussenstekker)
B	Toets	D	Rechters-toets van de bovenste bedieningswip (hoort niet bij tussenstekker)

Soort belastingen

- Zie afbeelding voor de toegestane belastingsoorten.
- [E] = Maximale belasting
- Het gebruik van gemengde belastingen is toegestaan.
- Bij gebruik van transformatoren moeten de aanwijzingen van de fabrikant worden gevolgd. Let vooral op de aanwijzingen over de minimale belasting.

Opmerking

Het nominale vermogen in combinatie met conventionele of elektronische transformatoren heeft altijd betrekking op het nominale vermogen van de transformator.

Berekening van het nominale transformatorvermogen

Voor de berekening de volgende formule gebruiken;
Nominaal vermogen = transformatorverliezen* + gemiddeld lampvermogen

*) Bij elektronische transformatoren 5% van het transformatorvermogen, bij conventionele transformatoren 20% van het transformatorvermogen

Voorbeeld

Bij een conventionele transformator met een transformatorvermogen van 300 VA bedraagt de aan te sluiten lampbelasting 240 W (20% van 300 W/VA = 60 W/VA).

Conventionele transformatoren

Bij het gebruik van conventionele transformatoren moet iedere transformator aan de primaire zijde worden beveiligd.
Er mogen uitsluitend veiligheidstransformatoren volgens DIN VDE 0551 worden gebruikt.

Bediening

De bediening vindt plaats met aparte ZigBee®-bedieningselementen.

ZigBee®-netwerk maken of aan een ZigBee®-netwerk deelnemen

Opmerking

Een ZigBee®-netwerk kan alleen met bedieningselementen op inbouwsokkels en met ZigBee®-tussenstekkers worden gemaakt.

Er kan een bestaand netwerk worden gebruikt. Als er geen bestaand netwerk beschikbaar is, moet via een ZigBee®-apparaat een netwerk worden gemaakt. Alle overige apparaten kunnen dan aan dit netwerk deelnemen.

A: Nieuwe apparaten uit de fabriek toevoegen aan een bestaand ZigBee®-netwerk:

1. Apparaat in een wandcontactdoos met randaarde steken.
- De status-led (A) knippert rood.
- Het apparaat kan nu gedurende 2 minuten toetreden tot een geopend netwerk. De led (A) op de tussenstekker knippert gedurende deze tijd rood.
- Door het eruit trekken en weer insteken in de contactdoos kan deze toestand steeds met 2 minuten worden verlengd.
2. Beide toetsen van de bovenste bedieningswip (C) aan een bedieningselement op een inbouwsokkel duwen en vasthouden om het netwerk te openen.
- De leds knipperen afwisselend. Na ca. 5 seconden branden de leds permanent.
3. Beide toetsen van de bovenste bedieningswip (C) loslaten.
4. Rechters-toets van de bovenste bedieningswip (D) kort indrukken.
- Het netwerk is nu voor 2 minuten geopend. Tijdens deze tijd knipperen de leds in een interval 3 x knipperen – pauze – 3 x knipperen...
- De tussenstekker treedt automatisch toe aan dit netwerk.
- Bij succesvolle integratie in het netwerk licht de led (A) van de tussenstekker kort op.

B: Netwerk met nieuwe apparaten uit de fabriek maken:

1. Apparaat in een wandcontactdoos met randaarde steken.
- De status-led (A) knippert rood.
2. De toets (B) indrukken en ingedrukt houden.
- De status-led (A) knippert. Na ca. 5 seconden brandt de status-led (A) continu.
- Het apparaat bevindt zich in de programmeermodus.

3. De toets (B) loslaten en weer lang indrukken.
 - Het netwerk is nu gemaakt voor 2 minuten geopend. Tijdens deze tijd knippert de status-led (A) in een interval 3 x knipperen – pauze – 3 x knipperen...
 - Andere ZigBee®-apparaten in het radiobereik die naar netwerken zoeken treden automatisch toe tot dit netwerk.
 - Bij succesvolle integratie in het netwerk lichten de leds van deze apparaten kort rood op.

C: Apparaten die reeds geïntegreerd waren in een netwerk (apparaten op fabriekstoestand resetten):

1. De toets (B) indrukken en ingedrukt houden.
- De status-led (A) knippert. Na ca. 5 seconden brandt de status-led (A) continu.
2. De toets (B) loslaten en weer indrukken.
- De status-led (A) knippert. Het apparaat is gereset op de fabrieksinstellingen.

D: Apparaten uit een bestaand netwerk verwijderen

1. De toets (B) indrukken en ingedrukt houden.
- De status-led (A) knippert. Na ca. 5 seconden brandt de status-led (A) continu.
2. De toets (B) loslaten en weer indrukken.
- De status-led (A) knippert. Het apparaat is gereset op de fabrieksinstellingen.

2 – Scènes instellen en opslaan

Opmerking

Met een tussenstekker kunnen geen scènes worden gemaakt. Scènes kunnen met bedieningselementen op inbouwsokkels of wandzenders worden gemaakt en opgeslagen

Verklaring van overeenstemming

Meer informatie

Meer gebruikersinformatie en informatie over de planning op www.busch-jaeger.com of door scannen van de QR-code

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderneming van de ABB-groep,
Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid,
Tél.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Nederlands